

Fenomenología y psiquiatría: de una división interna a la *Stimmung*

Marc Richir

Traducido por **Jeison Andrés Suárez-Astaiza**. Universidade Federal do Ceará - Pontificia Universidad Javeriana Cali. Colombia

Recibido 4/2/2020.

Resumen

Se abordan aquí algunas dificultades de la 'psiquiatría fenomenológica' directamente en relación con la aprehensión de las patologías 'psíquicas' o 'mentales' dentro de un modelo de 'normalidad' derivado de la psicología del siglo XIX de inspiración filosófica. Desde el concepto de 'sospecha' freudiano, los estudios de las patologías mentales de Binswanger, los análisis de algunos problemas nucleares sobre la síntesis pasiva husserliana, Richir pretende explorar una nueva 'vía', más allá de los límites de la psiquiatría fenomenológica, que incluya, de manera cuasi estructural, las formas de temporalización y espacialización que funcionan en las 'flexiones' patológicas del Dasein. En otras palabras, trata de relacionar sistemáticamente la temporalización/espacialización husserliana, entendida como síntesis pasiva, con la filosofía de la afectividad, de la *Befindlichkeit* heideggeriana, que pone en juego la dimensión de una pasividad originaria del Dasein, entendida bajo el signo de facticidad. Para ello, Richir comenta detallada y magistralmente el conocidísimo §29 de *Ser y Tiempo*, con el objetivo no solo de captar la matriz transcendental de la división interna de la *Stimmung* y de la *Verstimmung* sino, también, mostrar justamente cómo puede lograrse, por un lado, cierta articulación de lo que Husserl denomina como síntesis pasiva de la temporalización con la *Stimmung* y la *Befindlichkeit* heideggerianas y, por el otro, una posible vía de articulación entre *Stimmungen* normales y *Verstimmungen* patológicas, esto es, de una división interna a la *Stimmung* que haga posible al menos la versión patológica en la *Verstimmung*.

Palabras clave: *Stimmung*, *Verstimmung*, temporalización/espacialización, Heidegger, Binswanger

Abstract

Phenomenology and psychiatry. On an *Stimmung*'s intrinsic division

Abstract

It is discussed here some difficulties of 'phenomenological psychiatry' in direct relation to the apprehension of 'psychic' or 'mental' pathologies within a 'normality' model derived from the 19th century psychology of philosophical inspiration. From the Freudian 'suspicion', the studies of Binswanger's mental pathologies and the analysis of some nuclear problems on Husserlian passive synthesis, Richir intends to explore a new 'path', beyond the limits of phenomenological psychiatry, which includes the forms of temporalization and spatialization that function in the pathological 'flections' of Dasein. It tries to systematically relate the Husserlian temporalization/spatialization, understood as passive synthesis, with the philosophy of affectivity, of the Heideggerian *Befindlichkeit*, which brings into play the dimension of a passivity primary of the Dasein, understood under the sign of facticity. The detailed commentary on the famously §29 of *Being and Time*, aims to grasp the transcendental matrix of the internal division of the *Stimmung* and *Verstimmung* and, also, to show, on one hand, how a certain articulation of what Husserl calls passive synthesis of temporalization with *Stimmung* and Heideggerian *Befindlichkeit* can be achieved and, on the other, a possible way of articulation between normal *Stimmungen* and pathological *Verstimmungen*, that is, of an internal division to the *Stimmung* that makes possible at least the pathological version in the *Verstimmung*.

Keywords: *Stimmung*, *Verstimmung*, temporalization/spatialization, Heidegger, Binswanger

(Ndt) Traducimos de Marc, Richir. “Phénoménologie et psychiatrie: d’une division interne à la Stimmung” en *Études phénoménologiques*, Tomo VIII, N°15, 1992, pp. 81-117. https://marc-richir.eu/wp-content/uploads/sites/3/2017/03/92_94-Phénoménologie-et-psychiatrie-dune-division-interne-a-la-Stimmung.pdf Todos los artículos de Richir están disponibles en los *Archivos Richir* alojados en la Universidad de Wuppertal a través de la página web creada por Alexander Schnell y Philipp Flock: www.marc-richir.eu La traducción de algunos términos y pasajes problemáticos se deben al inestimable consejo de Pablo Posada Varela, a quien agradezco inmensamente por su ayuda. En relación a las cuestiones tratadas en este texto pueden consultarse los siguientes trabajos de Richir: “Stimmung, Verstimmung et Leiblichkeit dans la schizophrénie” publicado en la revista *Conferências de Filosofia II*, Campo das Letras, Universidade do Porto, 2000, pp. 57-69. Igualmente, “Leiblichkeit et phantasia” incluido en la obra conjunta M. Wolf-Fédida (ed.), *Psychothérapie phénoménologique*, Paris, MJW-Fédition, 2006, pp. 35-45, traducido por Pablo Posada Varela.